

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-0,  
Fax: 0 22 34/70 11-4 60, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-1 20,  
Fax: 0 22 34/70 11-1 42, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

## KULTUR

- 2292 Kunstgeschichte:** Das Gabelkreuz der Kölner Kirche St. Maria im Kapitol konnte mithilfe diagnostischer Verfahren datiert werden  
*Gisela Klinkhammer*

## TECHNIK

- 2296 Medizintechnik:** Eine Branche mit hohem Innovations- und Wachstumspotenzial  
*Heike E. Krüger-Brand*

## STATUS

- 2303 Praktisches Jahr:** Am Klinikum rechts der Isar in München wurden neue Konzepte erarbeitet  
*Robert Brauer, Max Mornau, Johannes Ring*
- 2304 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

- 2255 Briefe – 2290 Personalien – 2293 Kulturkalender – 2298 Pharma – 2299 Börsebius, Impressum – 2303 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## BEKANNTGABEN

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 2300** Änderung der Bundesempfehlung zu den Leistungen zur künstlichen Befruchtung – Aufhebung der Vorbehalte zu den Beschlüssen der 100. bis 121. Sitzung des Bewertungsausschusses – Erratum – Beschlüsse des Gemeinsamen Bundesausschusses

## MEDIZIN

- 2261 Terminologie und Diagnostik des benignen Prostatasyndroms**  
Teil 1 der Serie zum benignen Prostatasyndrom  
**Terminology and Assessment of the Benign Prostatic Syndrome**  
*Matthias Oelke, Klaus Höfner, Udo Jonas, Karl-Ulrich Laval, Ulf Tunn*
- 2268 Isolierte hypertherme Extremitätenperfusion mit TNF- $\alpha$  und Melphalan**  
Eine Alternative zur Amputation bei lokal fortgeschrittenen Weichgewebs-sarkomen  
**Isolated Limb Perfusion with Tumor Necrosis Factor-Alpha and Melphalan**  
*Peter M. Schlag, Per-Ulf Tunn*
- 2274 Niedriges LDL-Cholesterin genetisch determiniert**  
Eine fundamentale Beobachtung mit möglichen Implikationen für die Prävention  
**Genetically Determined Low Cholesterol and Its Implications for Prevention**  
*Eberhard Windler, David Evans, Franz Rinnering, Frank-Ulrich Beil*
- 2279 Zertifizierte Fortbildung (cme) Der Leberrundherd**  
Liver Masses  
*Hans C. Spangenberg, Robert Thimme, Hubert E. Blum*

## Deutsches Ärzteblatt 33

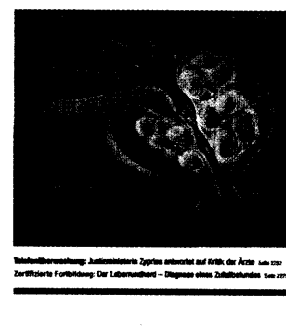


Foto: John Burgess/Science Photo Library

### 2261 Benignes Prostatasyndrom

Die Prostatahyperplasie ist der häufigste benigne Tumor des alternden Mannes. Dieser Artikel leitet die Serie zum benignen Prostatasyndrom ein. In den folgenden Beiträgen werden aktuelle Therapien diskutiert. – Titellayout: K. Fröhlich

### 2279 Der Leberrundherd

Leberrundherde sind oft Zufallsbefunde, die durch bildgebende Verfahren festgestellt werden. Der Beitrag gibt Hilfestellung für die schnelle Klärung, ob es sich dabei um einen malignen oder benignen Prozess handelt, und diskutiert therapeutische Möglichkeiten.